

4



Dite ad un membro del vostro team sanitario se avete mai avuto reazioni allergiche o brutte reazioni a medicine o alimenti.

Se vi ammalate, il vostro team sanitario deve intervenire subito. Prima di prescrivervi qualsiasi medicina, deve sapere se potreste avere una reazione negativa alla stessa. Ecco perché è importante dire loro all'inizio eventuali allergie o reazioni avute in merito a medicine o alimenti.

Tra le possibili reazioni vi sono: irritazioni della pelle, mal di testa, problemi a respirare, e sentirsi male. Visto che alcune medicine contengono degli alimenti (come, per esempio, le uova, usate nel vaccino per l'influenza), ricordatevi anche di dire se avete delle allergie alimentari. Dite subito ad uno dei membri del vostro team se una nuova medicina vi fa sentire male. Se non sapete se avete allergie, potete fare le analisi per scoprirlo.

Non aspettate di ammalarvi per dire agli altri che avete delle allergie. Alcune persone portano un braccialetto ID come MedicAlert™. Questo fa sapere al team sanitario che si hanno delle allergie quando non lo si può dire di persona.

5



Assicuratevi di sapere cosa dovete fare quando tornate a casa dopo essere stati in ospedale o ad un appuntamento con il dottore.

Mentre vi preparate a lasciare l'ospedale o dopo un trattamento medico, fare quante più domande possibili in modo da capire cosa avete bisogno una volta a casa. Spesso aiuta portarsi un parente od un amico quando si deve andare a parlare con il team sanitario.

Il finanziamento per questo progetto è stato fornito dall'Ontario Ministry of Health and Long-Term Care

Il presente depliant è stato preparato a scopo puramente informativo e come guida di riferimento sull'argomento trattato. Non è una presa di posizione o un'analisi dettagliata o definitiva relativa all'argomento trattato, e per nessun motivo fornisce consigli medici o giuridici. Non dovete adattare o modificare cure mediche o trattamenti senza consultare il vostro medico. Copyright 2006 The Ontario Hospital Association. Tutti i diritti riservati. Tale depliant non può essere modificato, adattato, pubblicato o venduto interamente o in parte senza autorizzazione scritta dell'OHA e un'attribuzione espressa a quest'ultima. Il presente depliant può essere scaricato, distribuito, riprodotto e mostrato per scopo personale non commerciale o utilizzato negli ospedali dell'Ontario o da questi ultimi, senza ottenere autorizzazione scritta dall'OHA.

E' la vostra salute Siate coinvolti



OHA Patient Safety
Support Service

www.oha.com/patientsafetytips

1.



Siate coinvolti nella cura della vostra salute. Parlate se avete domande da fare o preoccupazioni da esprimere per quanto riguarda le vostre cure.

Una delle cose più importanti per ricevere la migliore assistenza sanitaria è quella di essere un membro attivo del vostro team sanitario. Ciò significa la partecipazione e il coinvolgimento nelle decisioni che devono essere prese riguardo le vostre cure. Questo significa anche fare domande ai membri del vostro team sanitario in modo da poter fare delle scelte informate. Significa venire preparati alle sedute di trattamenti medici e sapere cosa fare una volta tornati a casa.

Cosa dovrete sapere

Dovreste capire queste cose quanto più è possibile:

- i problemi di salute che avete (la vostra diagnosi)
- le cure o le procedure mediche che dovrete fare
- le medicine che dovrete prendere e come prenderle

Potete dire:

- “Cosa dovrei fare quando vado a casa?”
- “Cosa dovrei dire alla mia famiglia per quanto riguarda la mia cura?”
- “Mi potete parlare di più del mio problema di salute?”
- “Che cosa comporta questo test o questa cura?”
- “Quale è lo scopo di questo test o di questa cura?”
- “Ci sono altre alternative?”
- “Cosa devo fare per prepararmi?”

2.



Dite ad un membro del team sanitario delle vostre malattie passate e dell'attuale situazione.

Voi siete quelli che conoscete meglio la vostra salute. Dite ai membri del vostro team sanitario tutto quello che potete, anche se pensate che già lo sappiano e anche se pensate che non sia importante.

Dite se:

- non vi sentite bene in questo momento o se ultimamente siete stati male
- prendete medicine
- avete avuto delle operazioni o delle visite recenti in ospedale
- andate da un altro medico o da qualche altra parte per farvi curare
- avete malattie in corso come diabete o malattie di cuore
- vi sono malattie nella vostra famiglia, come pressione alta, asma, o tumori
- siete fumatori, drogati, o alcolizzati

3.



Portare con voi tutte le medicine quando vi recate in ospedale o ad un appuntamento con il medico.

Alcune medicine possono interagire con altre all'interno del vostro corpo e causare delle brutte reazioni. Per la vostra protezione, il vostro team sanitario deve essere a conoscenza di tutto quello. Questo significa le medicine che prendete con la ricetta medica. E anche le altre medicine che comprate, come per esempio:

- vitamine
- erbe e rimedi alle erbe
- integratori alimentari
- “medicine vendute liberamente” o medicine che potete comprare normalmente in farmacia senza ricetta

Quando andate all'ospedale o agli appuntamenti con il dottore, mettete tutte le vostre medicine in una borsa e portatele con voi. Conservate sempre le medicine nel contenitore originale.

Se non potete portare con voi le medicine, un'altra cosa che potete fare è quella di tenere una lista di tutto quello che prendete. Tenete questa lista aggiornata e portatela con voi quando andate all'ospedale o agli appuntamenti con i dottori. Il vostro medico e farmacista possono aiutarvi a fare questa lista.